

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240707003523

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 07/07/2024 21:00
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: CHAN KA WAH
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 07/07/2024 07:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 07/07/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效，土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期，以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為準。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B9026537

地段編號

LOT NO.: ABERDEEN INLAND LOT NO. 421

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO.12278

年期 LEASE TERM: FROM 2 NOV 1993 TO 30 JUNE 2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 02/11/1993

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240707003523

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 40/57080

ADDRESS: FLAT E ON 24TH FLOOR OF BLOCK 3
SOUTH WAVE COURT
NO.3 SHUM WAN ROAD
HONG KONG

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT IS AS SPECIFIED IN G.C.(4) IN C/S NO.12278 OF AIL 421

CONSENT GIVEN BY DIRECTOR OF LANDS DD. 15.11.95 TO ENTER INTO ASP RE RESIDENTIAL UNITS (BLKS. 1-3)

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
NG YING LEUNG -	JOINT TENANT	UB6495849	18/12/1995	15/01/1996	\$949,000.00
LEE TSWEI LANE -	JOINT TENANT				

備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240707003523

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB6002929	11/05/1994	12/05/1994	MEMORANDUM WITH CAR PARKING SPACES LAY-OUT PLANS ANNEXED	-	-
UB6401835	18/09/1995	20/09/1995	MEMORANDUM	-	-
			備註 REMARKS: (WITH AMENDED THE CAR PARKING SPACE LOADING/UNLOADING & MANOEUVRING SPACE LAY-OUT PLANS)		
UB6420838	06/10/1995	13/10/1995	OCCUPATION PERMIT NO.H72/95	-	-
UB6437207	05/10/1995	03/11/1995	CERTIFIED TRUE COPY MODIFICATION LETTER	-	-
UB6446846	10/07/1995	16/11/1995	UNDERTAKING BY THE FUJI BANK LIMITED (HONG KONG BRANCH)	THE GOVERNMENT OF HONG KONG AND THE DIRECTOR OF LANDS	-
UB6446847	10/11/1995	16/11/1995	UNDERTAKING BY THE FUJI BANK LIMITED (HONG KONG BRANCH)	THE GOVERNMENT OF HONG KONG AND THE DIRECTOR OF LANDS	-
UB6446848	15/11/1995	16/11/1995	STATUTORY DECLARATION BY NG HON YING	-	-
			備註 REMARKS: RE RESIDENTIAL UNITS		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240707003523

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB6455604	20/11/1995	27/11/1995	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	NG YING LEUNG - LEE TSWEI LANE - (JOINT TENANTS) - 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.6495849	\$949,000.00
UB6461291	29/11/1995	02/12/1995	DEED OF GUARANTEE	- - 備註 REMARKS: FROM THE FUJI BANK LIMITED (HONG KONG BRANCH) TO THE DIRECTOR OF HOUSING	-
UB6469722	08/12/1995	13/12/1995	CERTIFICATE OF COMPLIANCE	- - 備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT (DISTRICT LANDS OFFICE/HONG KONG SOUTH) TO NICOSIA COMPANY LIMITED	-
UB6471819	13/12/1995	15/12/1995	CONSENT TO ASSIGN	- -	-
UB6482683	15/12/1995	30/12/1995	DEED OF MUTUAL COVENANT	- -	-
UB6482684	15/12/1995	30/12/1995	MANAGEMENT AGREEMENT	GUARDIAN PROPERTY MANAGEMENT LIMITED "THE MANAGER" -	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240707003523

物業涉及的轆轉

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
24052301890138	03/05/2024	23/05/2024	LETTER OF NOMINATION	PANG YUK HING - (NOMINEE)	-
			備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY		
24052301890147	23/04/2024	23/05/2024	PROVISIONAL AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	PANG YUK HING -	\$4,030,000.00

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 NIL *****

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****